

Distr.: General
17 November 2015
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السبعون

البند ١٥٦ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

التقرير النهائي عن أداء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن التقرير النهائي عن أداء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي معلومات عن أصول البعثة والتزاماتها غير المسددة ورصيد صندوقها في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥، وموجزها كما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البيان	المبلغ
الأصول النقدية ^(أ)	٨ ١١٦,٠
مخصصاً منها: الالتزامات	٢٥٣,٠
النقدية المتاحة	٧ ٨٦٣,٠
الاشتراكات المقررة والمبالغ الأخرى المستحقة القبض ^(ب)	٦٠٢,٠
صافي الأصول (لأغراض البيانات المالية)	٨ ٤٦٥,٠
الأنصبة المقررة غير المحصلة والمبالغ المستحقة القبض الأخرى غير المحصلة (التي رُصد مقابلها مخصص عملاً بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام)	١ ٦٦٤,٠
الرصيد المالي	١٠ ١٢٩,٠

(أ) تتألف من النقدية ومكافآت النقدية والاستثمارات.

(ب) تشمل الفوائد المستحقة قيد التحصيل.



الرجاء إعادة استعمال الورق

181115 181115 15-20199 (A)



أولا - مقدمة

١ - أنشئت ولاية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي بموجب قرار مجلس الأمن ١٧٠٤ (٢٠٠٦)، وجرى تمديدتها بموجب قرارات لاحقة للمجلس. وقد انتهى آخر تمديد للولاية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، وهو التمديد الذي أذن به المجلس في قراره ٢٠٣٧ (٢٠١٢).

التصفية الإدارية

٢ - أجريت عملية التصفية الإدارية للبعثة، بما في ذلك التصرف في الأصول، خلال الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣.

التصرف في الأصول

٣ - وردت معلومات عن التصرف النهائي في أصول البعثة في تقرير الأمين العام المؤرخ ١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ (A/69/589). وقد أحاطت الجمعية العامة علماً بالتقرير في قرارها ٢٩٨/٦٩.

ثانيا - الأداء المالي

٤ - كما هو مبين في الجدول ١، بلغ المجموع التراكمي لإيرادات البعثة منذ إنشائها في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠٠٦ ما مقداره ٢٩٣ ٠٠٠ ٣٠٨ ١ دولار، وهو حصيلة الاشتراكات المقررة (٢٩٣ ٤٩٦ ٠٠٠ دولار)، وإيرادات الاستثمار (٣٨٠ ٠٠٠ دولار)، والإيرادات الأخرى (٤١٧ ٠٠٠ دولار). وقد خصصت الجمعية العامة كامل المبلغ المتأتي من الاشتراكات المقررة لتشغيل البعثة وصيانتها.

٥ - وبلغ المجموع التراكمي للمصروفات للفترة من ٢٥ آب/أغسطس ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ ما مقداره ٢٤٢ ٠٠٠ ٢١٦ ١ دولار، وهو ما قوبل جزئياً بمبلغ ١٥ ٧٤٤ ٠٠٠ دولار متصل بإلغاء التزامات فترات سابقة، ليصبح صافي المصروفات التراكمية ٤٩٨ ٠٠٠ ٢٠٠ ١ دولار. وبلغ حجم الرصيد الحر الذي تكوّن لدى البعثة خلال الفترة نفسها ١٠٧ ٧٩٥ ٠٠٠ دولار. وبلغ مجموع الأرصدة الدائنة التي رُدّت إلى الدول الأعضاء في ما يتعلق بالبعثة منذ إنشائها ٩٧ ٦٦٦ ٠٠٠ دولار. وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥، بلغ رصيد الصندوق ١٠ ١٢٩ ٠٠٠ دولار. وكان صافي الأصول في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ يبلغ ٨ ٤٦٥ ٠٠٠ دولار، وهو ما يكفي رصيد

الصندوق بعد أن تؤخذ في الحسبان المخصصات المرصودة مقابل الاشتراكات المقررة غير المحصلة وغيرها من المبالغ المستحقة القبض غير المحصلة استيفاءً لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لأغراض إعداد البيانات المالية.

الجدول ١

الإيرادات والمصروفات التراكمية منذ إنشاء البعثة، ورصيد الصندوق في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	
١ ٢٩٣ ٤٩٦,٠	الاشتراكات المقررة
٦ ٣٨٠,٠	إيرادات الفوائد/إيرادات الاستثمارات
٨ ٤١٧,٠	إيرادات متنوعة/إيرادات أخرى
١ ٣٠٨ ٢٩٣,٠	الإيرادات التراكمية
المصروفات	
١ ٢١٦ ٢٤٢,٠	المصروفات التراكمية منذ إنشاء البعثة
١٥ ٧٤٤,٠	مخصصاً منها: إلغاءات التزامات الفترات السابقة
١ ٢٠٠ ٤٩٨,٠	صافي المصروفات التراكمية
١٠٧ ٧٩٥,٠	الرصيد الحر
٩٧ ٦٦٦,٠	مخصصاً منه: أرصدة دائنة رُدت إلى الدول الأعضاء
١٠ ١٢٩,٠	رصيد الصندوق
١ ٦٦٤,٠	مخصصاً منه: المخصص المرصود مقابل الاشتراكات المقررة غير المحصلة والمبالغ المستحقة القبض الأخرى غير المحصلة
٨ ٤٦٥,٠	صافي الأصول (لأغراض البيانات المالية)

٦ - وترد في الجدول ٢ معلومات عن أصول البعثة والتزاماتها ورصيد صندوقها في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥.

الجدول ٢

الأصول والالتزامات ورصيد الصندوق في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٨ ١١٦,٠	الأصول النقدية ^(أ)
٢٥٣,٠	مخصوصاً منها: الالتزامات
٧ ٨٦٣,٠	النقدية المتاحة
٦٠٢,٠	الاشتراكات المقررة والمبالغ المستحقة القبض الأخرى ^(ب)
٨ ٤٦٥,٠	صافي الأصول
١ ٦٦٤,٠	الاشتراكات المقررة غير المحصّلة والمبالغ المستحقة القبض الأخرى غير المحصّلة (التي رُصد مقابلها مخصص عملاً بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام)
١٠ ١٢٩,٠	رصيد الصندوق

(أ) تتألف من النقدية ومكافآت النقدية والاستثمارات.

(ب) تشمل الفوائد المستحقة قيد التحصيل.

ثالثاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

٧ - يقترح الأمين العام أن يقيّد لحساب الدول الأعضاء الرصيد النقدي البالغ ٧ ٨٦٣ ٠٠٠ دولار المتاح في الحساب الخاص لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥.